



PERSONAS CON SORDERA

LA SORDERA

- **La falta de audición**, en cualquiera de sus variantes, supone la pérdida, total o parcial, de información.
Sus consecuencias pueden afectar al desarrollo global de la persona.
- Las barreras de acceso a la información y a la comunicación facilitan la discriminación y la exclusión ya que impiden la participación social plena de la persona con sordera.
- Para la accesibilidad a la información y a la comunicación de las personas con sordera se requiere la utilización de recursos visuales y auditivos, entre otros.
- **El acceso a la información de la vida diaria es posible** con recursos audiológicos y técnicos, con sistemas de apoyo a la comunicación oral y con la Lengua de Signos.
- **La adaptación de los entornos** -educativo, social, laboral, medios de comunicación, etc.- se plantea como una necesidad para el acceso a la información de las personas con sordera, con el fin de paliar las Barreras de Comunicación para la participación y el aprendizaje.

LAS PERSONAS CON SORDERA

- Hay personas con sordera que llevan un procesador (**Implante Coclear**) o un audífono. Esta ayuda técnica facilita cierto acceso auditivo a la información oral.
- Hay personas con sordera con acceso visual a la información que se comunican en **Lengua de Signos (L. S.)**.
- Las personas con sordera pueden recurrir a Servicios de Interpretación o Intermediación comunicativa (I.L.S.).
- Hay ocasiones en las que técnicamente la información ha podido llegar a la persona con sordera, pero puede haber dificultades para su comprensión.

Una estrategia comunicativa muy utilizada por las personas con sordera es la Lectura Labio Facial.

LA LECTURA LABIAL (L.L.)

- Aporta en torno al 30 % de la información:
- Exige un esfuerzo mantenido:
- Ayuda a entender el habla, no todos los sonidos son visibles.
- Requiere unas condiciones ambientales para llevarla a cabo.

ESTRATEGIAS COMUNICATIVAS

PARA ESTABLECER LA COMUNICACIÓN

- **Llama la atención de la persona** tocando su hombro con suavidad, agitando tu mano en la distancia o encendiendo y apagando la luz del lugar.
- Colócate **frente a ella**.
- Procura que haya el menor ruido ambiental y una correcta iluminación.
- Evita girar o mover tu cabeza para **guardar el contacto visual**.
- **Vocaliza con claridad** sin exagerar y muestra tus labios con un tono de voz normal. También expresamos con nuestra cara y nuestros ojos .
- **Utiliza un lenguaje accesible pensando en tu interlocutor.** Simplifica usando frases cortas, con pausas. Expón una idea por frase y repítela cuando sea necesario para aclarar o prevenir una dificultad de comprensión.
- **Dirígete siempre a la persona con la que te comunicas**, no a su mediador o intérprete.
- **Completa tu mensaje** con escritura, dibujo, esquema y gestos para que la información le sea accesible.
- **Emplea la pizarra y otros sistemas** para facilitar el acceso a la información.
- **Avisa de cambio de tema** cuando hables. Estructura tu discurso.

AYUDAS TÉCNICAS INDIVIDUALES

Audífono

Implante Coclear (Procesador)

Sistemas de Frecuencia Modulada

AYUDAS TÉCNICAS EN EL ENTORNO

Subtitulación

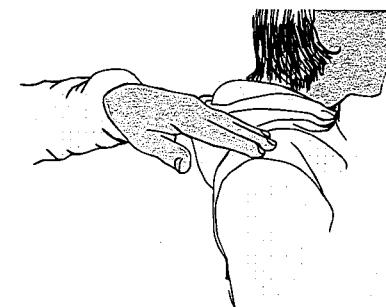
Pictogramas

Bucle magnético

Pizarra digital

Señales visuales

Escritura fácil





PERTSONA GORRAK

GORRERIA

- Edozein entzumen urritasunak informazio galera osoa edo partziala dakin. Bere eraginak norbanakoaren garapen orokorrari eragin diezaiok.
- Informazio eta komunikazio-hesiek bereizkeria eta bazterketa errazten dute pertsona gorraren partaidetza gizartearen eragozten dutelako.
- Norbanako gorrarentzat informazioa eta komunikazioa eskuragarri izan daitezen ikus-entzun baliabideak erabili behar dira, besteak beste.
- Bizitzaren eguneroko informaziorako sarbidea posible da baliabide audiologiko, tekniko, ahozko komunikazio-euskarri eta Keinu-Hizkuntza erabiliz.
- Ingurumenaren egokitzapena – hezkuntza, gizarte, lana, komunikabideak etabar – beharrezkoa da pertsona gorrak informazioa eskura – izan dezan, partaidetza eta ikasketa-hesiak arintzeko.

PERTSONA GORRAK

- Pertsona gor batzuk prozesadorea (**Inplante Koklearra**) edota audifonoa dute. Gailu tekniko hauek ahozko informazioa hautematen laguntzen die.
- Badira informazioa begiz jasotzeko gai diren pertsona gor batzuk harremanak **Keinu-Hizkuntzan** gauzatzeten dituztenak.
- Pertsona gorrak Itzulpen edota Bitartekotza zerbitzuez balia daitezke.
- Nahiz eta teknikoki pertsona gorrarengana informazioa iritsi, litekeena da honek ulemenean arazoak izatea.

Ezpain-irakurketa da pertsona gorrek maiz darabilten komunikazio-estrategia.

EZPAIN-IRAKURKETAK...

- Informazioaren %30a inguru bermatzen du;
- Ahalegin iraunkorra eskatzen du;
- Ez du laguntzen bistaratzten ez diren hotsak bereizten eta berdin ahoskatzen direnak ezagutzen;
- Ingurune egokia behar du ongi gauzatze-ko.

KOMUNIKAZIO-ESTRATEGIAK

KOMUNIKAZIOA ABIAZTEKO

- **Erakarri pertsonaren arreta** bere soingaina eztiki ukituz, zure eskua urrutitik mugituz edota bertako argia piztu eta itzaliz.
- **Koka zaitez aurrez-aurre.**
- Saia zaitez inguru-zarata txikia eta argiztapen egokia egon daitezen.
- Etzazu burua mugitu edo biratu **ikus-harremana eten ez** dadin.
- **Argi eta garbi ahoskatu**, ez neurri gain, eta bistaratu ezpainak ahots-tonu normalez. Aurpegia eta begiak ere adierazkorak dira.
- **Hizkuntza solaskideari egokitu ulergarria izan dadin.** Mezu laburtu ezazu esaldi motzak baliatuz, poliki adieraziz. Esaldi bakoitzeko ideia bakarra azaldu eta behar denean errepika ezazu ulemenean sortu daitezkeen arazoak ekiditeko.
- **Zuzendu hitza zure solaskideari**, ez bitartekari edo itzultzaiareni.
- **Osatu zure mezua idatziz, eskemaz eta keinuz** informazioa ulergarriagoa gerta dakion.
- **Erabili arbela** eta bestelako bitartekoak informazioa eskuragarriagoa izan dadin.
- **Gaia aldatu behar baduzu jakinaren gainean jarri. Egituratu zure berbaldia.**

BANAKAKO LAGUNTZA TEKNIKOAK

Audifonoa

Inplante Koklearra (Prozesadorea)

Frekuentzia-Modulazio irrat-iorgailua

INGURUNEAREN LAGUNTZA TEKNIKOAK

Azpitituluak

Piktogramak

Bukle magnetikoa

Arbel digitala

Ikus-seinaleak

Idazkera erraza

